

# Delizie Estensi



Delizia Ocra, Elle Este Ocra.





GRES PORCELLANATO  
COLORATO TUTTA MASSA

THROUGH COLOR  
BODY PORCELAIN

DURCHGEFÄRBTES  
FEINSTEINZEUG

GRÈS CÉRAMÉ  
COLORÉ PLEINE MASS

КЕРАМОГРАНИТ  
ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ

EN 14411 APPENDICE G BIa GL

# Delizie Estensi

40 x 40 - 16"x 16"    30 x 30 - 12"x 12"    15 x 30 - 6"x 12"  
7,5 x 30 - 3"x 12"



**43** ESTE OCRA R9 5  
30x30 - 12"x12" **CSAESTOC00**



**43** DELIZIA OCRA R9 5  
15x30 - 6"x12" **CSADELOC00**



**48** ESTOC 730 R9 5  
7,5x30 - 3"x12" **CSAEOC7530**



**20** FASCIA ESTE OCRA  
15x30 - 6"x12" **CSAFAEOC01**



**20** ANGOLO ESTE OCRA  
15x15 - 6"x6" **CSAANEOC01**



**43** ESTE ROSSO R9 5  
30x30 - 12"x12" **CSAESTRO00**



**43** DELIZIA ROSSO R9 5  
15x30 - 6"x12" **CSADELRO00**



**48** ESTRO 730 R9 5  
7,5x30 - 3"x12" **CSAERO7530**



**20** FASCIA ESTE ROSSO  
15x30 - 6"x12" **CSAFAERO01**



**20** ANGOLO ESTE ROSSO  
15x15 - 6"x6" **CSAANERO01**



**42** ESTE DORATO R9 5  
30x30 - 12"x12" **CSAESTDO00**



**42** DELIZIA DORATO R9 5  
15x30 - 6"x12" **CSADELDO00**



**47** ESDOR 730 R9 5  
7,5x30 - 3"x12" **CSAEDO7530**



**20** FASCIA ESTE DORATO  
15x30 - 6"x12" **CSAFAEDO01**



**20** ANGOLO ESTE DORATO  
15x15 - 6"x6" **CSAANEDO01**



# Delizie Estensi

Este Dorato, Esdor 730, Elle, Este Dorato.



**SCHEDA TECNICA**  
**TECHNICAL DATA,**  
**TECHNISCHE DATEN,**  
**DONNEES TECHNIQUES**  
**ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

GRES PORCELLANATO  
 COLORATO TUTTA MASSA

THROUGH COLOR  
 BODY PORCELAIN

DURCHGEFÄRBTES  
 FEINSTEINZEUG

GRÈS CÉRAMÉ  
 COLORÉ PLEINE MASS

КЕРАМОГРАНИТ  
 ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ

EN 14411 APPENDICE G Bla GL

**Delizie Estensi**

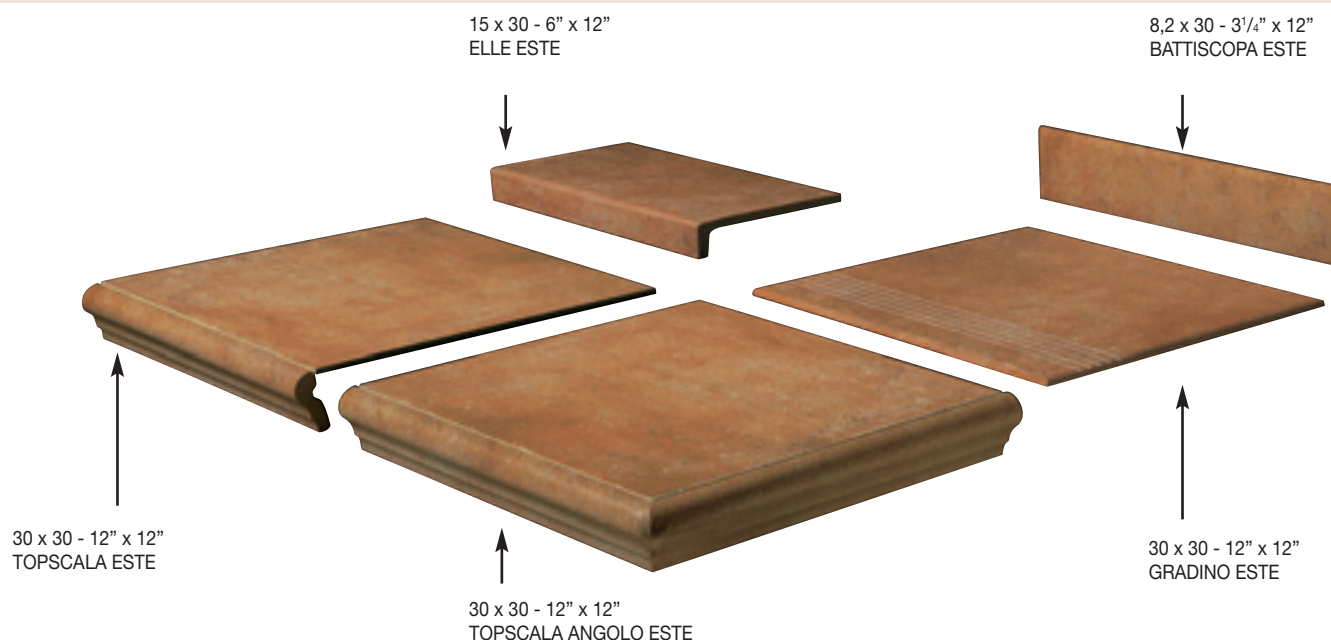
40 x 40 - 16" x 16"  
 7,5 x 30 - 3" x 12"

30 x 30 - 12" x 12"

15 x 30 - 6" x 12"



**PEZZI SPECIALI - SPECIAL PIECES - SPEZIAL-STÜCKE - PIÈCES SPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ**



30 X 30 - 12" X 12" **11** GRADINO ESTE OCRA  
 30 X 30 - 12" X 12" **32** TOPSCALA ESTE OCRA  
 30 X 30 - 12" X 12" **52** TOPSCALA ANGOLO ESTE OCRA  
 8,2 X 30 - 3 1/4" X 12" **01** BATTISCOPIA ESTE OCRA  
 15 X 30 - 6" X 12" **19** ELLE ESTE OCRA

**CSAGESOC01**  
**CSATSEOC01**  
**CSATAEOC02**  
**CSABESOC01**  
**CSAEESOC01**

30 X 30 - 12" X 12" **11** GRADINO ESTE DORATO  
 30 X 30 - 12" X 12" **32** TOPSCALA ESTE DORATO  
 30 X 30 - 12" X 12" **52** TOPSCALA ANGOLO ESTE DORATO  
 8,2 X 30 - 3 1/4" X 12" **01** BATTISCOPIA ESTE DORATO  
 15 X 30 - 6" X 12" **19** ELLE ESTE DORATO

**CSAGESDO01**  
**CSATSEDO01**  
**CSATAEDO02**  
**CSABESDO01**  
**CSAEESDO01**

30 X 30 - 12" X 12" **11** GRADINO ESTE ROSSO  
 30 X 30 - 12" X 12" **32** TOPSCALA ESTE ROSSO  
 30 X 30 - 12" X 12" **52** TOPSCALA ANGOLO ESTE ROSSO  
 8,2 X 30 - 3 1/4" X 12" **01** BATTISCOPIA ESTE ROSSO  
 15 X 30 - 6" X 12" **19** ELLE ESTE ROSSO

**CSAGESRO01**  
**CSATSERO01**  
**CSATAERO02**  
**CSABESRO01**  
**CSAEESRO01**

**DATI TECNICI FORMATI TECHNICAL DATA - SIZES**  
**TECHNISCHE DATEN - FORMATE TECHNIQUES - FORMATS**  
**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ФОРМАТОВ**

**EUROPALLETS**

| Formato<br>Format<br>Size<br>форматы | cm.- pollici<br>cm.- inch<br>cm.- inch | Pezzi cartone<br>Stk pro Karton<br>Pcs/ctn<br>Штук в коробке | m² x cartone<br>m² x Karton<br>m²/ctn<br>м² в коробке | Kg. x cartone<br>Kg. x Karton<br>Kg./Ctn<br>кг в коробке | Kg. x m²<br>Kg./m²<br>Kg.<br>кг в м² | Cartoni x pallet<br>Kart. x palette<br>Ctns/pal<br>Коробок в палете | m² x pallet<br>m² x palette<br>m²/pal<br>м² в палете | Kg. x pallet<br>Kg. x palette<br>Kg/pal<br>кг в палете | Spessore mm.<br>Dike mm.<br>Thickness mm.<br>Épaisseur mm.<br>Толщина mm |
|--------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| ❖ 40X40 - 16"X16"                    |                                        | 8                                                            | 1,28                                                  | 27,3                                                     | 21,3                                 | 48                                                                  | 61,4                                                 | 1.310                                                  | 10                                                                       |
| 30X30 - 12"X12"                      |                                        | 13                                                           | 1,17                                                  | 24,9                                                     | 21,3                                 | 40                                                                  | 46,8                                                 | 996                                                    | 10                                                                       |
| 15X30 - 6"X12"                       |                                        | 15                                                           | 0,68                                                  | 14,5                                                     | 21,3                                 | 85                                                                  | 57,8                                                 | 1233                                                   | 10                                                                       |
| 7,5X30 - 3"X12"                      |                                        | 26                                                           | 0,59                                                  | 12,6                                                     | 21,3                                 | 64                                                                  | 37,8                                                 | 806                                                    | 10                                                                       |

**DATI TECNICI DECORI TECHNICAL DATA - DECORS**  
**TECHNISCHE DATEN - DEKORE TECHNIQUES - DECORS**  
**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ДЕКОРОВ**

| Nome<br>Name<br>Nom<br>Название | Formato<br>Format<br>Size<br>форматы | cm.<br>cm.<br>cm. | Pezzi cartone<br>Stk pro Karton<br>Pcs/ctn<br>Штук в коробке | Pezzi comp<br>Pcs/set<br>Stk/set<br>Штук в композиции | Comp x cart<br>Set/Karton<br>Dec/ctn<br>Композиций в коробке | Pannelli x cart<br>Pannels/ctn<br>Panneaux/Karton<br>Панелей в коробке |
|---------------------------------|--------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| FASCIA ESTE                     | *                                    | 15X30             | 12                                                           |                                                       |                                                              |                                                                        |
| ANGOLO ESTE                     | *                                    | 15X15             | 4                                                            |                                                       |                                                              |                                                                        |
| QUAD. COTTO                     |                                      | 8X8               | 4                                                            |                                                       |                                                              |                                                                        |

**NOTE - NOTES - ANMERKUNGEN**  
**NOTES - ПРИМЕЧАНИЯ**

**CONSIGLI PER LA POSA**

Viste le caratteristiche della serie si consiglia:  
 - Fuga 3 - 4 mm

**SUGGESTION FOR LAYING**

Considering the characteristics of this series we suggest:  
 - 3 - 4 mm joint

**СОВЕТЫ ПО УКЛАДКЕ**

В силу характеристик данной серии рекомендуется:  
 Шов 2 - 3 мм

**RATSCHLÄGE FÜR DIE VERLEGUNG**

Im Hinblick auf die Eigenschaften der Serie,  
 es empfiehlt sich: - 3 - 4 mm. Fuge

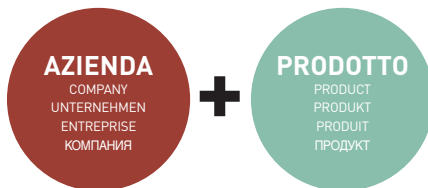
**CONSEIL POUR LA POSE**

Vu les caractéristiques de la série, nous conseillons :  
 - Joint 3 - 4 mm

**DATI TECNICI PEZZI SPECIALI TECHNICAL DATA - SPECIAL PIECES**  
**TECHNISCHE DATEN - SPEZIAL STÜCKE TECHNIQUES - PIÈCES SPECIALES**  
**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ СПЕЦИАЛЬНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ**

| Nome<br>Name<br>Nom<br>Название | Formato<br>Format<br>Size<br>форматы | cm.<br>cm.<br>cm. | Pezzi cartone<br>Stk pro Karton<br>Pcs/ctn<br>Штук в коробке | Nome<br>Name<br>Nom<br>Название | Formato<br>Format<br>Size<br>форматы | cm.<br>cm.<br>cm. | Pezzi cartone<br>Stk pro Karton<br>Pcs/ctn<br>Штук в коробке |
|---------------------------------|--------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------------|
| BATTISCOPIA                     | 8,2x30                               | 25                |                                                              |                                 |                                      |                   |                                                              |
| TOP SCALA                       | 30x30                                | 6                 |                                                              |                                 |                                      |                   |                                                              |
| TOP SCALA ANG                   | 30x30                                | 2                 |                                                              |                                 |                                      |                   |                                                              |
| ELLE                            | 15X30                                | 8                 |                                                              |                                 |                                      |                   |                                                              |
| GRADINO                         | 30X30                                | 12                |                                                              |                                 |                                      |                   |                                                              |

- ❖ Lotto minimo di vendita: 2 scatole (o multipli di 2 scatole)
- ❖ Minimum sale unit: 2 cartons (or multiples of 2 cartons)
- ❖ Nicht weniger als 2 Packete (oder vielfach von 2 Packete)
- ❖ Lot minime de vente: 2 boites (ou multiples de 2 boites)
- ❖ Минимальная партия для продажи: 2 коробки (или несколько партий по 2 коробки)



## Marchatura uni-certiquality keymark Certificazione di qualità del prodotto

## Marchatura CCC Certificazione di sicurezza per la radioattività



PT0030  
PT0231  
PT0032



023



L'elevata qualità dei prodotti Ceramica Sant'Agostino è garantita dai marchi: Certiquality-UNI e KEYMARK che attestano la qualità dei prodotti espressa attraverso l'assoluto rispetto dei rigidi parametri racchiusi nella norma UNI EN 14411 per le piastrelle ceramiche; mentre la marchatura CCC certifica la conformità alle norme cinesi sui prodotti importati. L'ottenimento di questi marchi di qualità del prodotto avviene dopo audit aziendali che attestano il rigoroso rispetto delle procedure di controllo del processo produttivo e il contemporaneo superamento dei controlli qualitativi realizzati sui prodotti da parte di laboratori accreditati. (Rif. pag. 440, 442, 444, 446).

■ ▲ ◆ Simboli con il quale si identificano nel presente catalogo i prodotti per cui è stato concesso il diritto di uso del marchio UNI CERTIQUALITY e KEY-MARK

MARCHATURA UNI-CERTIQUALITY KEYMARK  
**CERTIFICATION OF PRODUCT QUALITY.**

MARCHATURA CCC  
**CERTIFICATION OF RADIOACTIVE SAFETY.**

The high quality of Ceramica Sant'Agostino products is guaranteed by the UNI-Certiquality and KEYMARK marks, certifying the quality of products by means of total compliance with the strict parameters of UNI EN 14411 standards for ceramic tiles, while CCC marking certifies compliance to Chinese standards for imported products. The acquisition of these marks of product quality is the outcome of company audits to verify total compliance with procedures for controlling the production process and the contemporary passing of quality controls on products carried out by accredited laboratories. (See pages 440, 442, 444, 446).

■ ▲ ◆ Symbols that in this catalogue identify the products that have the right to use the UNI CERTIQUALITY and KEY-MARK

MARCHATURA UNI-CERTIQUALITY KEYMARK  
**QUALITÄTSSERTIFIKAT.**

MARCHATURA CCC  
**SICHERHEITSSERTIFIKAT FÜR RADIOAKTIVE STRAHLUNG.**

Die hohe Qualität der Produkte von Ceramica Sant'Agostino wird von folgenden Gütesiegeln garantiert: Certiquality-UNI und KEYMARK, die die Produktqualität nachweisen, die durch die absolute Erfüllung der von der UNI-Norm 14411 vorgesehenen, für Keramikfliesen strengen Parameter ausgedrückt wird, während die CCC-Kennzeichnung die Erfüllung der chinesischen Richtlinien für Importerzeugnisse bescheinigt. Die Erlangung dieser Gütezeichen für Produktqualität erfolgt nach Betriebsaudits, die die strenge Einhaltung der Kontrollverfahren für den Produktprozess nachweisen und das gleichzeitige Bestehen der Qualitätsprüfung, die für die Produkte von zugelassenen Labors ausgeführt werden. (Seiten 440, 442, 444, 446).

■ ▲ ◆ Diese Zeichen bezeichnen in Katalog die Produkte der UNI CERTIQUALITY und KEY-MARK.

MARCHATURA UNI-CERTIQUALITY KEYMARK  
**CERTIFICATION DE QUALITE DU PRODUIT.**

MARCHATURA CCC  
**CERTIFICATION DE SECURITE POUR LA RADIOACTIVITE.**

La qualité élevée des produits Ceramica Sant'Agostino est garantie par les marques : Certiquality-UNI et KEYMARK qui attestent la qualité des produits ; cette dernière s'exprime par le respect absolu des paramètres rigides contenus dans la norme UNI EN 14411 pour les carreaux céramiques ; tandis que le marquage CCC certifie la conformité aux normes chinoises sur les produits importés. L'obtention de ces marques de qualité du produit a lieu après des audits d'entreprise qui attestent le respect rigoureux des procédures de contrôle du processus de production et le dépassement simultané des contrôles de qualité réalisés sur les produits par les laboratoires accrédités. (Réf. Pages 440, 442, 444, 446).

■ ▲ ◆ Symboles par lesquels on peut identifier dans ce catalogue les produits ayant le droit d'utiliser la marque UNI CERTIQUALITY et KEY-MARK

MARCHATURA UNI-CERTIQUALITY KEYMARK  
**Сертификация качества продукта.**

MARCHATURA CCC  
**Сертификация радиоактивной безопасности.**

Высокое качество продукции Ceramica Sant'Agostino гарантируется знаками: Certiquality-UNI и KEYMARK, подтверждающими тщательное соблюдение строгих параметров, предусмотренных для керамической плитки стандартом UNI EN 14411, в то время как маркировка CCC подтверждает соответствие импортируемой продукции китайским стандартам. Эти знаки качества присваиваются после проведения в компании аудиторских проверок, подтверждающих строгое соблюдение процедур контроля за производственным процессом, и одновременного осуществления проверок качества продуктов в аккредитованных лабораториях. (См. стр. 440, 442, 444, 446).

■ ▲ ◆ Символы, которыми обозначены в настоящем каталоге продукты, получившие право на использование знаков качества UNI CERTIQUALITY и KEYMARK

|                                                                                                                                                                                         | NORME TECNICHE<br>UNI                                                                                    | TECHNICAL<br>STANDARDS UNI                                                                                  | TECHNISCHE<br>NORMEN UNI                                                                              | NORMES<br>TECHNIQUES UNI                                                                                   | ТЕХНИЧЕСКИЕ<br>НОРМЫ UNI                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                         | Piastrelle in Gres<br>Porcellanato Smaltato                                                              | Glazed<br>Porcelain Tiles                                                                                   | Fliesen in glasierten<br>Feinsteinzeug                                                                | Carreaux en Grès<br>Cérame Émaillé                                                                         | Плитка из<br>глазурованного<br>керамогранита                                                               |
|                                                                                                                                                                                         | Piastrelle in gres<br>porcellanato colorato<br>tutta massa                                               | Through color body<br>porcelain tiles                                                                       | Durchgefaerbtes<br>feinsteinzeug                                                                      | Carreaux en grès<br>cérame coloré en pleine<br>masse                                                       | Плитка из<br>прокрашенного<br>гомогенного<br>керамогранита                                                 |
| <br><br><b>PT0031</b> | <b>Norma europea<br/>EN 14411<br/>APPENDICE G<br/>Gruppo Bla GL<br/>(Assorbim. d'acqua<br/>E ≤ 0,5%)</b> | <b>European standard<br/>EN 14411<br/>APPENDIX G -<br/>Group Bla GL<br/>(Water absorption<br/>E ≤ 0,5%)</b> | <b>Europäische Norm<br/>EN 14411<br/>ANLAGE G<br/>Gruppe Bla GL<br/>(Wasseraufnahme<br/>E ≤ 0,5%)</b> | <b>Norme Europeenne<br/>EN 14411<br/>APPENDICE G<br/>Groupe Bla GL<br/>(Absorbtion d'eau<br/>E ≤ 0,5%)</b> | <b>Европейская норма<br/>EN 14411<br/>ПРИЛОЖЕНИЕ G<br/>Группа Bla GL<br/>(Водопоглощение<br/>E ≤ 0,5%)</b> |
|                                                                                                                                                                                         |                         |                                                                                                             |                                                                                                       |                                                                                                            |                                                                                                            |

EN 14411 APPENDICE G Bla GL

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | SUPERFICIE S (CM²) / SURFACE S (CM²) / OBERFLÄCHE S (CM²)<br>SURFACE S (CM²) / ПОВЕРХНОСТИ (CM²) |          |           |        | PROVA / TEST<br>PROBE / ESSAI<br>ИСПЫТАНИЕ |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|--------|--------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | S≤90                                                                                             | 90<S≤190 | 190<S≤410 | S>410  |                                            |
| <b>LUNGHEZZA E LARGHEZZA</b><br>Il fabbricante, per piastrelle non modulari, deve scegliere la dimensione di fabbricazione in modo che la differenza fra la stessa e la dimensione nominale non sia maggiore di ± 2% (max +- 5 mm.)<br>LENGTH AND WIDTH - The producer, for non-modular tiles, must choose the manufacturing size so that the difference between the latter and the nominal size is not bigger than ± 2% (max +- 5mm.).<br>LÄNGE UND BREITE - Für Nicht-Modul Fliesen, soll der Hersteller das Herstellungsmaß wählen, so dass der Unterschied zwischen dasselbe und das nominal Maß nicht größer als ± 2% ist.<br>LONGUEUR ET LARGEUR -Le fabricant, pour les carreaux pas modulaires, doit choisir la dimension de fabrication que permet que la différence entre la même et la dimension nominale ne soit pas supérieur à ± 2% (max+-5mm)<br><b>ДЛИНА И ШИРИНА</b> - Для немодульной плитки производитель должен выбрать калибр, который не должен отличаться от номинального размера более чем на ± 2% (макс. ± 5 мм.)<br>..... |                                                                                                  |          |           |        |                                            |
| Deviazione ammissibile, in % della dimensione media di ogni piastrella dalla dimensione di fabbricazione (W)<br>Acceptable deviation, expressed as % of the average size of each tile from the manufacturing size (W)<br>Zuläßige Abweichung in % der mittleren Maße jeder Fliese mit Durchschnittlichem Herstellungsmaß<br>Déviation admise en % de la dimension moyenne de chaque carrelage de la dimension de fabrication (W)<br><b>Допустимое отклонение в % среднего размера плитки от установленного калибра (W)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | ± 1,2%                                                                                           | ± 1%     | ± 0,75%   | ± 0,6% | EN ISO 10545-2                             |
| <b>DEVIAZIONE AMMESSA IN % DELLA DIMENSIONE MEDIA DI UNA PIASTRELLA DALLA DIMENSIONE MEDIA DI 10 CAMPIONI</b><br>ACCEPTABLE TILE DEVIATION EXPRESSED AS % DEVIATION OF A SINGLE TILE FROM THE AVERAGE SIZE OF 10 SAMPLES<br>ZULÄßIGE ABWEICHUNG IN % DER MITTLEREN MAßE EINER WANDFLIESE MIT DURCHSCHNITTKLICHEM MAß VON 10 MUSTERN<br>DEVIATION ADMISE EN % DE LA DIMENSION MOYENNE D'UN CARRELAGE D'APRES LA DIMENSION MOYENNE DE 10 ECHANTILLONS<br><b>ДОПУСТИМОЕ ОТКЛОНЕНИЕ В % СРЕДНЕГО РАЗМЕРА ОДНОЙ ПЛИТКИ ОТ СРЕДНЕГО РАЗМЕРА 10 ОБРАЗЦОВ</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | ± 0,75%                                                                                          | ± 0,5%   | ± 0,5%    | ± 0,5% | EN ISO 10545-2                             |
| <b>SPESSORE</b><br>Deviazione ammessa in % dello spessore medio di una piastrella dallo spessore di fabbricazione<br>THICKNESS - Acceptable tile deviation expressed as % difference from average production thickness<br>DICKE - Zuläßige Abweichung in % der mittleren Dicke einer Wandfliese zur Herstellungsdicke<br>ÉPAISSEUR - Déviation admise en % de l'épaisseur moyenne d'un carrelage d'après l'épaisseur de fabrication<br><b>ТОЛЩИНА</b> - Допустимое отклонение в % средней толщины плитки от установленного калибра                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | ± 10%                                                                                            | ± 10%    | ± 5%      | ± 5%   | EN ISO 10545-2                             |
| <b>RETTILINEITÀ DEGLI SPIGOLI</b><br>Deviazione ammessa in % rispetto alle dimensioni di fabbricazione corrispondenti<br>STRAIGHTNESS OF EDGES - Acceptable deviation expressed as % compared to the corresponding production dimensions to production dimensions<br>GERADLINIGKEIT DER KANTEN - Zuläßige Abweichung in im Vergleich zum entsprechenden Herstellungsmaß<br>LINEARITE DES ARÊTES - Déviation admise en % par rapport aux dimensions correspondantes de fabrication<br><b>КОСОУГОЛЬНОСТЬ</b> - Допустимое отклонение в % от соответствующего калибра                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | ± 0,75%                                                                                          | ± 0,5%   | ± 0,5%    | ± 0,5% | EN ISO 10545-2                             |
| <b>ORTOGONALITÀ</b><br>Deviazione di ortogonalità ammessa in % rispetto alle dimensioni di fabbricazione corrispondenti<br>ORTHOGONALITY<br>Acceptable deviation in orthogonality expressed as % difference from corresponding production dimensions<br>RECHTWINKLIGKEIT<br>Zuläßige Abweichung in % im Vergleich zu den entsprechenden Herstellungsmaßen<br>ORTHOGONALITE<br>Déviation d'orthogonalité admise en %/0 en rapport avec les dimensions de fabrication correspondantes<br><b>ОРТОГОНАЛЬНОСТЬ (КРИВИЗНА СТОРОН)</b><br><b>Допустимое отклонение ортогональности в % от соответствующего калибра</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | ± 1,0%                                                                                           | ± 0,6%   | ± 0,6%    | ± 0,6% | EN ISO 10545-2                             |
| <b>PLANARITÀ</b><br>Deviazione di planarità massima in %: 1 ) curvatura del centro in rapporto alla diagonale;<br>2) curvatura dello spigolo in rapporto alla lunghezza; 3) svergolatura in rapporto alla diagonale<br>FLATNESS - Maximum deviation expressed as %: 1) curvature at center vs. diagonal;<br>2) curvature of edge vs. length; 3) twisting vs. diagonal<br>EBENHEIT - Maximale Abweichung der Ebenheit in %:1) Krümmung in der Mitte bei diagonaler Messung,<br>2) Krümmung der Kanten im Verhältnis zur Länge; 3) im Verhältnis zur diagonalen Verziehung<br>PLANEITE - Déviation de planéité maximum en %:1) courbure du centre par rapport à la diagonale;<br>2) courbure de l'arête par rapport a la longueur; 3) gauchissement par rapport à la diagonale<br><b>ПЛАНИТАРНОСТЬ (КРИВИЗНА ЛИЦЕВОЙ ПОВЕРХНОСТИ)</b><br><b>Максимальное отклонение планитарности в %: 1 ) искривление центра по диагонали;</b><br><b>2) искривление угла по длине; 3) искривление по диагонали</b>                                                   | 1) ± 1,0%                                                                                        | ± 0,5%   | ± 0,5%    | ± 0,5% | EN ISO 10545-2                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 2) ± 1,0%                                                                                        | ± 0,5%   | ± 0,5%    | ± 0,5% | EN ISO 10545-2                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 3) ± 1,0%                                                                                        | ± 0,5%   | ± 0,5%    | ± 0,5% | EN ISO 10545-2                             |

|                               |                            |                          |                          |                          |
|-------------------------------|----------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| <b>NORME TECNICHE<br/>UNI</b> | TECHNICAL<br>STANDARDS UNI | TECHNISCHE<br>NORMEN UNI | NORMES<br>TECHNIQUES UNI | ТЕХНИЧЕСКИЕ<br>НОРМЫ UNI |
|-------------------------------|----------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| ASPETTO<br>APPEARANCE<br>ASPEKT<br>ASPECT<br>ВНЕШНИЙ ВИД                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Il 95% min. delle piastelle di prova deve essere esente da difetti visibili.<br>A minimum of 95% of the tiles tested must be free of any visible defects.<br>Mindestens 95% der geprüften Wandfliesen müssen ohne sichtbare Defekte sein.<br>95% minimum des carrelages pour essai doit être dépourvu de défauts visibles.<br>Мин. 95% плитки должны быть лишены видимых дефектов. | EN ISO 10545-2  |
| RESISTENZA ALLA FLESSIONE (N/mm²)<br>BENDING STRENGTH (N/mm²)<br>BIEGEFESTIGKEIT (N/mm²)<br>RESISTANCE A LA FLEXION (N/mm²)<br>ПРОЧНОСТЬ НА ИЗГИБ (N/mm2)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | ≥ 35                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | EN ISO 10545-4  |
| RESISTENZA ALL'ABRASIONE: CLASSI I - V<br>RESISTANCE TO ABRASION: CLASSES I - V<br>ABNUTZUNGSFESTIGKEIT: KLASSEN I - V<br>RESISTANCE A L'ABRASION: CLASSES I - V<br>УСТОЙЧИВОСТЬ К ИСТИРАНИЮ: КЛАССЫ I - V                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Secondo quanto dichiarato dall'Azienda<br>As stated by the company<br>Entsprechend der Angaben des Unternehmens<br>D'après déclaration de l'établissement<br>Согласно заявленному Компанией значению                                                                                                                                                                               | EN ISO 10545-7  |
| RESISTENZA AL CAVILLO<br>RESISTANCE TO MICROFISSURIZATION<br>HAARRISSBESTÄNDIGKEIT<br>RESISTANCE A LA CRAQUELURE<br>УСТОЙЧИВОСТЬ К ОБРАЗОВАНИЮ ТРЕЩИН                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | garantita<br>Guaranteed<br>garantiert<br>garantie<br>гарантирована                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | EN ISO 10545-11 |
| RESISTENZA AL GELO<br>RESISTANCE TO FREEZING<br>FROSTBESTÄNDIGKEIT<br>RESISTANCE AU GEL<br>МОРОЗОСТОЙКОСТЬ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | garantita<br>Guaranteed<br>garantiert<br>garantie<br>гарантирована                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | EN ISO 10545-12 |
| RESISTENZA ALLE MACCHIE CLASSI 5-1<br>SPOTS RESISTANCE CLASSES 5-1<br>FLECKENBESTÄNDIGKEIT KLASSEN 5-1<br>RESISTANCE AUX TACHES CLASSES 5-1<br>УСТОЙЧИВОСТЬ К ПЯТНООБРАЗОВАНИЮ КЛАССЫ 5-1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | minimo classe 3<br>Minimum Class 3<br>mindestens Klasse 3<br>minimum classe 3<br>минимальный класс 3                                                                                                                                                                                                                                                                               | EN ISO 10545-14 |
| RESISTENZA AI PRODOTTI CHIMICI D'USO DOMESTICO ESCLUSO<br>DETERGENTI CHE CONTENGANO ACIDO FLUORIDRICO<br>E SUOI DERIVATI: CLASSI GA - GC<br>RESISTANCE TO DOMESTIC CHEMICALS WITH THE EXCEPTION OF DETERGENTS<br>CONTAINING HYDROFLUORIC ACID AND ITS DERIVATIVES: CLASSES GA - GC<br>BESTÄNDIGKEIT GEGENÜBER CHEMISCHEN PRODUKTEN ZUR ANWENDUNG IN HAUSHALTEN,<br>AUSSER REINIGUNGSMITTEL MIT FLUORWASSERSTOFFSÄUREGEHALT<br>UND DEREN NEBENERZEUGNISSEN KLASSEN GA - GC<br>RESISTANCE AUX PRODUITS CHIMIQUES POUR EMPLOI MENAGER EXCLUS<br>LES PRODUITS DETERGENTS CONTENANT ACIDE FLUORHYDRIQUE ET SES DERIVES: CLASSES GA - GC<br>УСТОЙЧИВОСТЬ К ВОЗДЕЙСТВИЮ БЫТОВЫХ ХИМИЧЕСКИХ ПРОДУКТОВ, НЕ ВКЛЮЧАЯ ЧИСТИЯЩЕ СРЕДСТВА,<br>СОДЕРЖАЩИЕ ПЛАВИКОВУЮ КИСЛОТУ И ЕЕ ПРОИЗВОДНЫЕ: КЛАССЫ GA – GC | minimo classe GB<br>Minumum class GB<br>mindestens Klasse GB<br>minimum classe GB<br>минимальный класс GB                                                                                                                                                                                                                                                                          | EN ISO 10545-13 |
| RESISTENZA A ACIDI O BASI (ESCLUSO ACIDO FLUORIDRICO<br>E SUOI COMPOSTI): CLASSI GLA - GLC<br>RESISTANCE TO ACIDS AND BASES (EXCEPT FOR HYDROFLUORIC ADIC AND ITS DERIVATIVES): CLASSES GLA - GLC<br>SÄURE- ODER LAUGENBESTÄNDIGKEIT (FLUORWASSERSTOFFSÄUREN UND<br>DEREN VERBINDUNGEN AUSGESCHLOSSEN): KLASSEN GLA - GLC<br>RESISTANCE AUX ACIDES ET BASES (EXCEPT ACIDE FLUORHYDRIQUE ET SES COMPOSANTS): CLASSES GLA - GLC<br>УСТОЙЧИВОСТЬ К ВОЗДЕЙСТВИЮ КИСЛОТ И ОСНОВАНИЙ<br>(ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ПЛАВИКОВОЙ КИСЛОТЫ И ЕЕ СОЕДИНЕНИЙ): КЛАССЫ GLA-GLC                                                                                                                                                                                                                                          | minimo classe GLB<br>Minumum class GLB<br>mindestens Klasse GLB<br>minimum classe GLB<br>минимальный класс GLB                                                                                                                                                                                                                                                                     | EN ISO 10545-13 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| <b>GRADO DI SCIVOLOSITÀ R</b><br>Definisce il grado d'efficacia antisdrucciolo di una piastrella, in relazione ad un angolo medio d'inclinazione di un piano su cui cammina un addetto del peso di 70 Kg con scarpe con suola standard, calcolato dopo una serie di prove (metodo di prova definito dalla norma DIN 51130). |                                                      | <b>"R" SLIP DEGREE</b><br>It determines a tile's anti-slip efficiency degree, with reference to an average inclination degree on a plane on which a 70 kgs man walks with standard-sole shoes, calculated after a series of tests (test method established by rule DIN 51130). |                                                | <b>TRITTSICHERHEIT R</b><br>Definiert die Rutschminderung einer Fliese in Bezug auf einen durchschnittlichen Neigungswinkel einer Ebene, die von einer 70 kg schweren Person mit Schuhen mit Standardsohle begangen wird. Die Berechnung erfolgt nach einer Reihe von Versuchen (das Prüfverfahren wird von der Prüfnorm DIN 51130 bestimmt). |                                                  | <b>LE DEGRE DE NATURE GLISSANTE R</b><br>Définit le degré d'efficacité antidérapant d'un carreau, par rapport à un angle moyen d'inclinaison d'un plan sur le quel marche une personne préposée aux travaux, qui pèse 70 kg., avec des chaussures qui ont la semelle standard, calculé après une série de preuves. (La méthode de preuve défini par la norme DIN 51130). |                                          | <b>СТЕПЕНЬ СКОЗЬКОСТИ R</b><br>Степень устойчивости плитки к скольжению в зависимости от среднего угла наклона ее поверхности, по которой идет человек весом 70 кг в обуви со стандартной подошвой, рассчитанная в результате проведения ряда испытаний (метод испытания определяется нормой DIN 51130). |                                                       |
| Le categorie così individuate sono cinque:                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                      | By this method five categories are determined:                                                                                                                                                                                                                                 |                                                | Daraus ergeben sich die folgenden fünf Bewertungsgruppen:                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                  | Le catégories individualées sont cinque:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                          | В результате было установлено 5 категорий:                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                       |
| Inferiore a 6°<br>Da 6° a 10°<br>Da 10,1° a 19°<br>Da 19,1° a 27°<br>Da 27,1° a 35°<br>Oltre 35°                                                                                                                                                                                                                            | Non classificabile<br>R9<br>R10<br>R11<br>R12<br>R13 | lower than 6°<br>From 6° to 10°<br>From 10°,1 to 19°<br>From 19,1° to 27°<br>From 27,1 to 35°<br>More than 35°                                                                                                                                                                 | unclassified<br>R9<br>R10<br>R11<br>R12<br>R13 | Unter 6°<br>Von 6° bis 10°<br>Von 10,1° bis 19°<br>Von 19,1° bis 27°<br>Von 27,1° bis 35°                                                                                                                                                                                                                                                     | Nicht klassifizierbar<br>R9<br>R10<br>R11<br>R12 | inférieur à 6°<br>de 6° à 10°<br>de 10,1° a 19°<br>de 19,1° a 27°<br>de 27,1° a 35°                                                                                                                                                                                                                                                                                      | pas classable<br>R9<br>R10<br>R11<br>R12 | Менее 6°<br>От 6° до 10°<br>От 10,1° до 19°<br>От 19,1° до 27°<br>От 27,1° до 35°<br>Более 35°                                                                                                                                                                                                           | Не классифицируется<br>R9<br>R10<br>R11<br>R12<br>R13 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>COEFFICIENTE D'ATTRITO DINAMICO:</b><br/>         Definisce la scivolosità misurando con opportuno strumento [dinamometro] la forza necessaria per far scivolare in condizioni dinamiche sopra la superficie della piastrina, un peso standard [metodo di prova B.C.R., D.M. 14/06/89 n° 236].</p> | <p><b>DYNAMIC FRICTION COEFFICIENT</b><br/>         It determines the slip degree by measuring, with a suitable instrument, the strength necessary to make a standard weight slip on the tile surface in dynamic condition [test method B.C.R., D.M. 14/06/89 n° 236].</p>    | <p><b>DYNAMISCHER REIBWEIT:</b><br/>         Definiert die Rutschgefahr, indem mit einem geeigneten Instrument (Dynamometer) die Kraft gemessen wird, die erforderlich ist, damit ein Standardgewicht unter dynamischen Verhältnissen auf der Fliesenoberfläche gleiten kann [Prüfverfahren B.C.R., Ministerialerlass 14/06/89 Nr. 236].</p> | <p><b>LE COEFFICIENT DE FROTTEMENT DYNAMIQUE:</b><br/>         Définit la nature glissante en mesurant avec un opportun instrument [dynamomètre] la force nécessaire pour faire glisser en conditions dynamiques sur la surface d'un carreau, un poids standard [la méthode de preuve B.C.R., D.M.....].</p>                      | <p><b>КОЭФФИЦИЕНТ ДИНАМИЧЕСКОГО ТРЕНИЯ:</b><br/>         Определяет скользкость. Специальным прибором (динамометром) измеряется сила, необходимая для скольжения в динамических условиях по поверхности плитки стандартного груза (метод испытания B.C.R., D.M. 14/06/89 n° 236).</p>                                     |
| <p>Il valore così ricavato viene espresso come:</p>                                                                                                                                                                                                                                                      | <p>The value thus obtained is expressed as:</p>                                                                                                                                                                                                                               | <p>Der erzielte Werte wird wie folgt klassifiziert:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <p>Dont la valeur tirée est exprimée comme de suite:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                          | <p>Полученные в результате испытания значения классифицируются следующим образом:</p>                                                                                                                                                                                                                                     |
| <p><math>\mu =</math> coefficiente d'attrito dinamico<br/> <math>\mu \leq 0,19</math> scivolosità pericolosa<br/> <math>0,2 \leq \mu \leq 0,39</math> scivolosità eccessiva<br/> <math>0,4 \leq \mu \leq 0,74</math> attrito soddisfacente<br/> <math>\mu \geq 0,75</math> attrito eccellente</p>        | <p><math>\mu =</math> dynamic friction coefficient<br/> <math>\mu \leq 0,19</math> dangerous slip<br/> <math>0,2 \leq \mu \leq 0,39</math> excessive slip<br/> <math>0,4 \leq \mu \leq 0,74</math> satisfying friction<br/> <math>\mu \geq 0,75</math> excellent friction</p> | <p><math>\mu =</math> dynamischer Reibwert<br/> <math>\mu \leq 0,19</math> gefährliche Glätte<br/> <math>0,2 \leq \mu \leq 0,39</math> zu starke Glätte<br/> <math>0,4 \leq \mu \leq 0,74</math> befriedigende Reibung<br/> <math>\mu \geq 0,75</math> ausgezeichnete Reibung</p>                                                            | <p><math>\mu =</math> coefficient de frottement dynamique<br/> <math>\mu \leq 0,19</math> Nature glissante dangereuse<br/> <math>0,2 \leq \mu \leq 0,39</math> Nature glissante excessive<br/> <math>0,4 \leq \mu \leq 0,74</math> Nature glissante satisfaisante<br/> <math>\mu \geq 0,75</math> Nature glissante excellente</p> | <p><math>\mu =</math> коэффициент динамического трения<br/> <math>\mu \leq 0,19</math> опасная скользкость<br/> <math>0,2 \leq \mu \leq 0,39</math> чрезмерная скользкость<br/> <math>0,4 \leq \mu \leq 0,74</math> удовлетворительный коэффициент трения<br/> <math>\mu \geq 0,75</math> отличный коэффициент трения</p> |



|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <b>Piastrelle per rivestimento</b><br>Wall tiles<br>Wandfliesen<br>Carreaux pour murs<br>Облицовочная плитка                                                                                                                                                                                                                                            |
|    | <b>Piastrelle per pavimento</b><br>Floor tiles<br>Bodenfliesen<br>Carreaux pour sols<br>Напольная плитка                                                                                                                                                                                                                                                |
|    | <b>Resistenza all'attacco chimico e alle macchie</b><br>Resistance to chemical attack and to stains<br>Beständigkeit gegen Chemikalien und gegen flecken<br>Résistance aux réactions chimiques et aux taches<br>Устойчивость к химическому воздействию и<br>пятнообразованию                                                                            |
|    | <b>Si consiglia posa con fuga</b><br>Laying with joint is advisable<br>Die Verlegung mit Fuge ist empfohlen<br>La pose est conseillable avec joint<br>Рекомендуется укладка со швом                                                                                                                                                                     |
|    | <b>Rettificata</b><br>Rectified<br>Kalibriert<br>Réctifié<br>Ректифицированная                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|  | <b>Disponibili montate su rete</b><br>Available on net<br>Lieferbar auf Netz<br>Disponible sur trame<br>Поставляется в собранном на сетке виде                                                                                                                                                                                                          |
|  | <b>Montato su rete</b><br>On net<br>Auf Netz<br>Sur trame<br>Собрана на сетке                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|  | <b>Piastrelle a tono uniforme</b><br>Tiles with uniform shade appearance<br>Fliesen mit einheitliche Tonalitäten<br>Carreaux avec nuance uniforme<br>Однотонная плитка                                                                                                                                                                                  |
|  | <b>Piastrelle con lieve variazione di tono e disegno</b><br>Tiles with slight shade and aspect variation<br>Fliesen mit leicht unterschiedlichen Tonalitäten und Muster<br>Carreaux avec faible différence de nuance et structure<br>Плитка с легким изменением тона и рисунка                                                                          |
|  | <b>Piastrelle con media variazione di tono e disegno</b><br>Tiles with moderate shade and aspect variation<br>Fliesen mit gemäßig unterschiedlichen Tonalitäten und Muster<br>Carreaux avec modérée différence de nuance et structure<br>Плитка со средним изменением тона и рисунка                                                                    |
|  | <b>Piastrelle con variazione random di tono e disegno</b><br>Tiles with random shade and aspect variation<br>Fliesen mit zufällig unterschiedlichen Tonalitäten und Muster<br>Carreaux avec différence aléatoire de nuance et structure<br>Плитка со случайным изменением тона и рисунка                                                                |
|  | <b>Resistenza a flessione</b><br>Bending strength resistance<br>Résistance à la flexion<br>Biegefestigkeit<br>Предел прочности на изгиб                                                                                                                                                                                                                 |
|  | <b>Ingelivo</b><br>Frost-resistant<br>Frostsicher<br>Résistance au gel<br>Морозостойкая                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|  | <b>Classificazione antiscivolosità (solo per la versione non levigata)</b><br>Anti-slip<br>Only for the unpolished type<br>Rutschhemmungsklassifizierung<br>Nur für die unpolierte ausführung<br>Classification glissement<br>Seulement pour la version non-polie<br>Классификация устойчивости к скольжению (только для<br>неполированной версии)      |
|  | <b>Certificazione obbligatoria per i prodotti di esportazione in Cina</b><br>Certificate for China compulsory product certification<br>Prüfzeugnisse notwendig für Produkte die<br>in China verkauft werden.<br>Certification obligatoire pour les produits d'exportation en Chine<br>Обязательная сертификация для экспортируемых в Китай<br>продуктов |

3

Il numero che troverete inscritto in un quadrato vicino al nome di ogni prodotto, indica uno dei cinque gruppi di usura con cui la Ceramica Sant'Agostino ha classificato i suoi pavimenti considerando le normative Europee EN, le normative ISO STANDARD i risultati dei test cui vengono sottoposti i prodotti nel laboratorio di ricerca interno all'azienda e l'esperienza acquisita nei numerosi anni di impiego dei nostri materiali.

4

5

The number you find in a box near the name of each product indicates one of five categories of uses. Ceramica Sant'Agostino has assigned each product a classification on the basis of European EN standards, ISO Standards, the results of laboratory testing on the products performed by the company research department and years of experience with these materials.

Die Nummer, welche Sie im Quadrat neben der Produktsbezeichnung finden, gibt eine der fünf Abriebsgruppen an, mit welche, die Fa. Ceramica Sant'Agostino Ihre Bodenfliesen, gemäss den geltenden europäischen EN Normen, den ISO STANDARD Normen, den internen Labortestergebnissen und der langjährigen Erfahrung, klassifiziert hat.

Le chorr des carrelages devra donc etre le résultat d'analyses approfondies. Le numéro que vous verrez imprimé dans le petit carré près du nom de chaque produit indique l'un des cinq groupes d'usure avec lesquels la Ceramica Sant'Agostino a classé ses carrelages. Ce classement a été réalisé en considération de la réglementation européenne EN, des normes ISO Standard des résultats des tests auxquels ont été soumis les produits dans le laboratoire interne de recherche de l'établissement, ainsi que de l'expérience acquise au cours des nombreuses années d'utilisation de nos matériaux.

Номер в квадрате возле названия каждого продукта означает одну из пяти групп износа согласно классификации, созданной компанией Ceramica Sant'Agostino для своей напольной плитки с учетом европейских стандартов EN, норм ISO STANDARD, результатов проведенных в научно-исследовательской лаборатории компании испытаний и многолетнего опыта использования наших материалов.

00

**Codice per fascia di prezzo - articoli venduti al mq.**  
Code by price bracket - products sold by square meter.  
Kennziffer für Preisgruppe - Artikel pro Quadratmeter.  
Code d'appartenance par classe de prix - articles vendus au m².  
Код ценовой категории – изделия, продаваемые в квадратных метрах

00

**Codice per fascia di prezzo - articoli venduti a pezzo o a comp.**  
Code by price bracket - products sold by piece and/or by set.  
Kennziffer für Preisgruppe - Artikel pro Stück und/oder pro Set.  
Code d'appartenance par classe de prix - articles vendus à l'unité ou à composition.  
Код ценовой категории – наименования, продаваемые поштучно или в композициях



49

WALRUS ARANCIO

10x10 - 4"x4"

CSAWALAR00

**Codice unico**  
Single code  
Einziges Kodierung  
Code unique  
Единый код